

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (82)882

Vol. 1982/0268

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

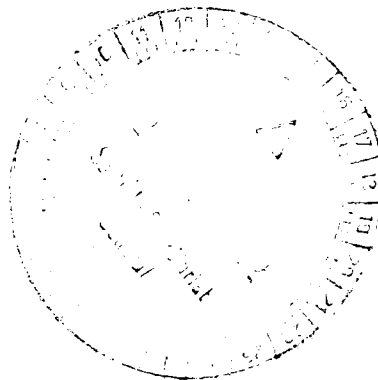
KOM(82) 882 endelig udg.

Bruxelles, den 22. december 1982

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om suspension af visse bestemmelser i medfør af forordning (EØF)
nr. 2915/79 for så vidt angår opkrævning af en lavere afgift for visse oste

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(82) 882 endelig udg.

Begrundelse

Det midlertidige arrangement i form af aftalte regler mellem Norge og Fællesskabet vedrørende den gensidige samhandel med ost skulle være trådt i kraft den 1. januar 1983.

På grund af uforudsete vanskeligheder med udarbejdelsen af gennemførelsesbestemmelser for arrangementet er Norge ikke i stand til at anvende disse bestemmelser fra den 1. januar 1983.

Hensigten med dette forslag er midlertidigt at suspendere bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2915/79 vedrørende særforanstaltninger ved indførsel af oste fra Norge.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)

om suspension af visse bestemmelser i medfør af forordning (EØF) nr. 2915/79 for så vidt angår opkrævning af en lavere afgift for visse oste

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1183/82 (2), særlig artikel 14, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

I Rådets forordning (EØF) nr. 2915/79 af 13. december 1979 om fastlæggelse af produktgrupper og af særlige regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk og mejeriprodukter og om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3042/82 (4), er fastsat visse betingelser for tilladelse til indførsel i Fællesskabet af visse oste henhørende under pos. 04.04 i den fælles toldtarif;

der er indgået et midlertidigt arrangement i form af aftelate regler mellem Norge og Det europæiske økonomiske Fællesskab vedrørende den gensidige samhandedel med ost; anvendelsen af de i dette arrangement fastsatte bestemmelser er stødt på problemer, der forhindrer Norge i at handle i overensstemmelse med de pågældende bestemmelser fra den 1. januar 1983; det er derfor nødvendigt midlertidigt at suspendere det pågældende arrangement;

-
- 1) EFT nr. L 148 af 28.6.1968, s. 13
 - 2) EFT nr. L 140 af 20.5.1982, s. 1
 - 3) EFT nr. L 329 af 24.12.1979, s. 1
 - 4) EFT nr. L 322 af 18.11.1982, s. 1

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

x

Artikel 1

Anvendelsen af artikel 11, stk. 2 i forordning (EØF) nr. 2915/79 suspenderes for det i bilag II m litra r) i samme forordning omhandlede produkt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. januar 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne